



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores**

**Durand, Francisco C.**

**Lisboa, 1786**

Partes de hum edificio.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

*Les Fortifications.* as Fortificações.

*Des Fontaines.* Fontes.

*Des Fossés.* Fossos.

*Une Gargote.* huma Tavetna.

*L'Hôtel de Ville.* a Casa do Senado.

*Des Hopitaux.* Hospitaes.

*Les Halles.* a Praça publica.

*Le Marché.* o Mercado.

*Les Murailles.* as Muralhas.

*Les Montées.* as Subidas.

*Les Chaussées.* as Calçadas.

*Les Obélisques.* os Obeliscos.

*L'Observatoire.* o Observatorio.

*Les Palais.* os Palacios.

*La Paroisse.* a Freguesia.

*Les Places.* as Praças.

*La Place d'Armes.* a Praça de Armas.

*Le Pont.* a Ponte.

*La Prison.* a Cadeia.

*Le Puits.* o Poço.

*Les Portes.* as Portas.

*Le Port.* o Porto.

*Le Quai.* o Cais.

*Les Remparts.* as Paredes.

*Les Retranchemens.* os Entrincheiramentos.

*Les Temples.* os Templos.

*Le Territoire.* o Territorio.

PARTES DE HUM Edificio.

*L'Antichambre.* Ante-camara.

*L'Appartement.* Quarto de casa.

*L'Arcade.* Pequena abobeda.

*L'Arche.* Arco.

*L'Atre, ou foyer.* o Lar.

*L'Arvan.* o Tejadilho.

*Le Bain.* o Banho.

*Le Balcon, fenetre.* a Janela.

*La Balustrade.* a Grade de paó.

*La Bibliothèque.* a Livraria.

*La Boulangerie.* o Lugar do paó.

*La Basse-Cour.* o Pateo.

*La Chambre.* a Camara.

*Chambre basse.* a Camara baixa.

*Chambre à louer.* Camara de aluguer.

*Chambre garnie.* Camara adornada.

*Un Chapiteau.* hum Capitel.

*La Cheminée.* a Chaminé.

*La Citerne.* a Cisterna.

*Une Cloison.* hum Tabique.

*Le Colombier.* o Pombal.

*Les Commodités.* a Secreta.

*Une Colonne.* huma Columna.

*Une Corniche.* huma Cornija.

*La Cuisine.* a Cozinha.

*La Dépense.* a Dispenza.

*Le Dôme.* o Zimborio.

*Le Donjon.* o Torreão.

*Les Degrées.* os Degraós.

*L'Escalier.* a Escada.

*L'Ecurie.* a Estrebaria.

*L'Etage.* Hum andar de casas.

*Le Gabinet.* o Gabinete.

*La Façade.* o Frontispicio.

*Le Faîte.* o Remate.

*La Fenetre.* a Janela.

*Les Fondemens.* os Alicerces.

*Le Four.* o Forno.

*La Fromagerie.* o lugar para os Queijos.

*La Fruiterie.* o lugar para a Fruta.

*La Galerie.* o Corredor.

*Le Galetas.* o Sotaó.

Aaa Le

- Le Garde-meuble.* o Guarda moveis.  
*La Glacière.* a Neveira.  
*La Goutière.* a Goteira.  
*Le Grenier.* o Eirado, e Celeiro.  
*Le Guichet.* o Postigo.  
*Les Jalousies.* as Gelosias.  
*La Laiterie.* o Lugar para o leite.  
*Le Lambris.* o Forro do tecto.  
*Le Lantéau.* a Pedra de cima de huma porta.  
*Le Loquet.* a Tranqueta.  
*La Maison.* a Casa.  
*Une Marche.* hum Degrao.  
*La Muraille.* a Parede.  
*Un Œil de bœuf.* huma Clara-boia.  
*L'Office.* a Dispensa.  
*Le Parquetage.* a Obra de emsambladura.  
*Le Pavé.* o Calçado de pedra.  
*Les Pierres.* as Pedras.  
*Les Piliers.* as Columnas.  
*Les Planches.* as Taboas.  
*Le Plancher.* o Tecto da casa.  
*Le Plat-fond.* o Forro da casa lavrada.  
*La Porte.* a Porta.  
*La Grande-Porte.* a Porta grande.  
*La Petite Porte.* a Porta pequena.  
*La Fausse-porte.* a Porta falsa.  
*La Porte de derrière.* a Porta por detraz.  
*La Porte cochère.* a Porta cocheira.  
*Les Poutres.* as Vigas.  
*Les Remise du carrosse.* a Cocheira.
- Le Réservoir.* o Tanque.  
*La Salle.* a Salla.  
*La Serrure.* a Fechadura.  
*La clé.* a Chave.  
*Le Soliveau.* o Barrote pequeno.  
*Un Soupirail.* huma Fresta.  
*Le Salon.* o Salaõ.  
*Le Toit.* o Tecto.  
*Les Tuilles.* as Telhas.  
*La Terrasse.* o Eirado.  
*Les Volets de la fenêtre.* as Portas da janela.  
*La Voûte.* a Abobeda.

ORNATO DE HUMA Casa.

- L'Armoire.* o Armario.  
*Le Buffet.* o Bufete.  
*Le Bureau.* o Escritorio.  
*Le Sofa.* o Canapé.  
*Les Chaises.* as Cadeiras.  
*Les Coffres.* os Cofres.  
*Le Dais.* o Docel.  
*Le Fauteuil.* a Cadeira de braços.  
*Les Garde-manger.* o Armario para a comida.  
*Les Guéridons.* os Veladores.  
*Le Lit.* a Cama.  
*La Tapisserie.* os Pannos de raz.  
*Les Tableaux.* os Quadros.  
*Les Tabourets.* os Tamborettes razos.  
*La Vaiselle.* a Baixella.  
*Les Nattes.* as Esteiras.  
*Les Miroirs.* os Espelhos.  
*Les Lustres.* os Candieiros de cristal.  
*Les Rideaux.* as Cortinas.